LA PROTESTA

Año XI — Buenos Aires, MARTES 5 de Mayo de 1908 — Núm. 1333

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: LIBERTAD, 837 y 839

Teléfono: U. T. 2077 (Juncal)

Precios de suscripción:

En la capital, mensual $ 1.20. En el interior $ 1.50

En el exterior $ oro 0.75. Número suelto 0.05 cts

HORAS DE OFICINA:

Administración: de 8 a. m. á 9 p. m. días hábiles

Redacción: de 4 p. m. á 1 a. m. los días de labor

El dinero debe enviarse en giros ó bonos, valor declarado ó carta certificada á nombre de J. Creagh



INGLATERRA

Naufragio de un vapor

LONDRES, 4—Por telegramas que se reciben en este momento, procedentes de La Coruña, se sabe que en los bajos próximos á los escollos de Corcubión ha naufragado el vapor inglés Albión, que procedía de Bahía Blanca con cargamento de cereales y pieles.

Por efecto de la violencia de la embestida contra los expresados bajos, se hundió rápidamente el vapor de que se trata, logrando salvarse la tripulación en los botes de á bordo.

Se considera imposible poner nuevamente á flote el Albión, por haberse perdido en paraje donde las aguas son muy profundas.

El terrorismo en la India

LONDRES, 4—Continúan encontrándose en Calcuta depósitos de bombas y de explosivos, preparados (?) para lanzarlos contra las autoridades.

Se detuvo ayer á catorce estudiantes recién venidos del Japón, por saberse eran los agitadores de la opinión pública.

La policía adoptó severas medidas para evitar motines. El pueblo indio presenció la detención sin promover el menor alboroto. ¡Pueblo hembra!

ITALIA

Las huelgas en Parma

ROMA, 4—Con motivo de la gran huelga de campesinos y criados de las granjas de la provincia de Parma, se han presentado en dicho país gran número de obreros de otras regiones para tomar los trabajos abandonados por los huelguistas.

La autoridad está decidida á que se les permita desempeñar su cometido, á pesar de la oposición de los descontentos.

Ayer fué preciso proteger un tren de obreros á los que las mujeres de los declarados en huelga trataban de apedrear en la estación del ferrocarril de Parma.

Carneros y autoridades se entienden á maravillas.

Lástima de bombas!

La huelga de los astilleros

LONDRES 4—Por el momento continúan en una situación muy tirante, las relaciones entre los dueños de los astilleros navales y los obreros empleados de los mismos.

Gracias á las gestiones de la comisión obrera, continúa el trabajo en muchos de los centros industriales, en tanto se discuten las condiciones en que se debe zanjar la grave cuestión pendiente.



El anarquista y el anarquismo

Son muchos los que creen que el anarquista tiene que llevar una vida, si no ejemplar, por lo menos exenta de grandes defectos.

Si en realidad fuera así, el anarquista vendría á ser una filosofía individual, algo parecido á una disciplina que prescribiera los actos que el individuo debiera de realizar.

Esto daría lugar á que no todos los hombres pudieran ser anarquistas, y á que sólo pudieran serlo aquellos cuyo modo de ser psicológico, se amoldara al género de disciplina prescrita. Y en este caso, el anarquismo perdería todo su valor como tendencia social, pues es sabido que por muy amplia que sea una doctrina que prescribe un método de vida, no puede serlo lo bastante para que á ella puedan ajustarse todos los hombres. Sólo podría ajustarse una escasa minoría, y esto daría como resultado que no pudieran adquirir la suficiente fuerza para acometer una transformación social.

El anarquismo no es, pues, un método de vida individual, sino una finalidad social, como el socialismo, y tal como el republicanismo es una finalidad política. De esto tiene por fuerza que resultar que es anarquista todo individuo que lucha en pos de una finalidad social anárquica, sin autoridad, lleve el género de vida que lleve.

Cuando se da el caso de que un anarquista en sus relaciones individuales realiza malos actos, tales actos deben de serle vituperados como hombre y no como anarquista, porque el tal individuo, al realizarlos, será un mal hombre, no un mal anarquista; porque para ser un mal anarquista tendría que hacer pocos esfuerzos en pos del anarquismo.

Ahora, se da el caso también de individuos cuya organización psicológica es desatrosa, y que á causa de eso dan á las ideas una falsa interpretación, haciéndolas servir de justificación á actos que considerándose solamente hombres no podrían encontrarle justificación. Tal sucede con los que confunden el amor libre con el libertinaje; la lucha contra la propiedad privada con el robo, y así sucesivamente; pero de tales hechos hay que culpar á los individuos y no á las ideas.

Naturalmente que tratándose de un anarquista, los actos censurables aparecen más reprochables que si se tratara de otro hombre. El hecho de ser anarquista significa ya perseguir un propósito social bueno, elevado y digno. Y claro está que un individuo que persigue tales propósitos, verle realizar un acto que está en contradicción con ellos, es algo que á la par que extraña, desconsuela.

Quizás se objete que de una filosofía social se desprende una filosofía individual. Ciertamente: de toda filosofía social se desprende una filosofía individual, pero solo relativamente y relacionada con los actos que tienen estrecha relación con la vida colectiva, que no son todos.

Además, cualquier filosofía social es un proyecto, una aspiración, y un individuo puede aspirar á ser tal ó cual determinada cosa sin que sus actos estén de acuerdo, siempre con esa aspiración, porque ello significaría que ya era lo que aspiraba á ser; y en tal caso la aspiración estaría de más.

Sin embargo, es lícito suponer que todo anarquista cuya vida individual es reprochable, no ha de ser muy anarquista, puesto que ser anarquista subjetivamente significa sentir una aspiración á una vida superior, y el que aspirá á una mejor forma de vida colectiva no se concibe que no aspire á mejorarse á sí propio si necesita del tal mejoramiento.

Pero no se olvide lo que hemos dicho de la aspiración, ni se olvide tampoco que el individuo es lo que es, lo que la naturaleza le ha hecho y no lo que él hubiera deseado ser.

Después, para aspirar á un mejoramiento de la propia persona se hace necesario tener inteligencia suficiente para formarse un concepto de vida individual superior, cosa que no resulta fécil. La mayoría de los individuos no tienen suficiente cultivada la inteligencia para formárselo, no por incapacidad precisamente, sino porque, por falta de hábito, no resisten el trabajo requerido para ello.

De aquí resulta al no concebir una norma de vida individual superior á la que llevan, no pueden tampoco aspirar á ella, y sus acciones obedecen á los deseos y los impulsos espontàneos; son mecánicas y no deliberadas. Obedeciendo al sentimiento de amor propio, una vez realizado el acto, si se lo reprochan lo justifica del mejor modo que pueda, echando mano de las ideas, si no tiene otra cosa.

En resumen: el anarquismo no impone al individuo una norma de vida individual sana y noble, pero todo anarquista, como todo hombre, debe aspirar y hacer lo posible por vivirla así, por mejorarse individualmente.

LA IMPOSIBILIDAD DE LAS MEJORAS

¿HOY ESTAMOS MEJOR QUE AYER?

Mi creencia es, que cada día, nosotros los desheredados, vamos estando cada vez en el mejor de los mundos; pero, á veces, hojeando algunos libros de algún loco anarquista, suelo encontrar más ó menos estas opiniones:

«Creen muchos trabajadores que, hallándose en posesión de un oficio, se hallan á cubierto de las eventualidades de mal género que puedan presentarse y en condiciones de ganarse la vida.»

Eso sucedía antes cuando no sobrevenían crisis industriales que paralizaban todo: antes de la la aplicación de la mecánica para la producción, un obrero constituía familia, y, por regla general, con su trabajo y la administración doméstica confiada á la mujer, podía criar y educar á sus hijos y darles un oficio que era casi como darles una carrera. Con la aplicación de las máquinas desapareció el tipo del artesano, especie de artista que avaloraba y perfeccionaba la producción con su estilo propio, con el brillo de su personalidad, y vino á substituirle en el trabajo la mujer y el niño, y con esa substitución vinieron muchos males; fué un progreso monopolizado por los explotadores que costó á los obreros, hambre, humillaciones y muertes en proporciones dolorosísimas. La mayor parte de los oficios actuales, han sufrido ya las primeras transformaciones, y si lo que es una tregua en la aplicación de los inventos, lo toman algunos como por estado definitivo, se equivocan. Los obreros que se defienden con la resistencia según el patrón que señaló La Internacional y que aun patrocina el socialismo arcaico, tienen en su contra el *esquirol* de hierro, mucho más temible que el *esquirol* de carne y hueso.»

«Estudiando las causas de que tantos trabajadores se hallen en holganza forzosa y en la consiguiente miseria, se encuentran que todas se reunen en una: la maquinaria, que aumenta la producción al mismo tiempo que disminuye la mano de obra, que hace ilusoria la seguridad de los salarios, que reduce á nada los seguros obreros, que cambia los centros productores y que obligando á vivir al obrero con un haber inferior á lo estrictamente necesario, le mata á menos de la mitad del término medio de la vida.» Anselmo Lorenzo de su libro «Vía Libre.»

«Para la clase obrera, el progreso de las maquinarias, ¿no es el progreso de la miseria? A cada nueva invención que es, como la hemos ya mostrado, el fruto del trabajo de todos y debía aprovechar á todos, vemos enriquecerse á algunos burgueses, mientras inmediatamente millones de brazos de obreros se encuentran sin trabajo y, por consecuencia, sin pan millares de bocas.» Arthur Brener del folleto «La Gran Revolución.»

Después de leidas y meditadas las siguientes opiniones, me hago esta pregunta: ¿Vamos estando hoy mejor que ayer, ó cada vez según estos locos anarquistas—la maquinaria nos va poniendo en condiciones desventajosa para la lucha en pro de las mejoras y, por lo consiguiente, la miseria va aumentando en nuestras filas?

Después me pregunto: ¿estas opiniones leídas no serán ya viejas, y por consiguiente, no más válidas, porque el *modernismo* no las acepta?

Guiado por esta preocupación, reviso los libros leídos para ver la fecha de su publicación y noto que «Vía Libre» es de reciente fecha, del año 1905, y que el folleto «La Gran Revolución» es editada en este mes por la biblioteca «Juventud Moderna»

No queda duda entonces; estos anarquistas son unos locos.

INCÓGNITO.

ACTUALIDADES



El archivo del general

Es un bello país este que entrena Figueroa, educa Falcón y representa el *elocuente* caudillo de Balvanera. Es un bello país y es un país glorioso además. Militares á lo Roca, héroes á lo Facundo, sabios poliglotas á lo don Bartolo—de quien Carducci tuvo tan grata opinión: este general ha creído que el Dante era paraguayo; lo ha fusilado sin compasión—nos dan timbre y gloria insuperada.

Mirar atrás resulta más educativo que empinarse al porvenir, y estornudar ante el polvillo de los librascos narradores de tontunas sin trascendencia ni enseñanzas, más cómodo que encarar cuestiones de orden social urgente, piensan los herederos de los gloriosos patricios y contemporáneos de los Roca, conquistadores del desierto y los Cernadas impenitentes bueyes del presupuesto.

Y, como así lo piensan, así lo pregonan desde los órganos serios y campanudos como *La Nación*. ¿La cuestión social? ¡Macanas! Vean la estadística: trigo, tanto; vacas, tanto; burros, *cuantos*...diez veces más, multiplicado por diez, que la producción del año anterior. Son manías de gringos hambrientos, para los que es menester un Cané diario... y un Falcón en cada esquina.

¡Criollos lindos! Para ellos la cosa marcha como sobre ruedas. Van al porvenir en carretas tucumanas y mirando atrás; el ombú les tira como un cordón umbilical y el recuerdo de Pavón les pone en los nervios algo como un estremecimiento de entreveros á daga y poncho.

El chambergo orillero de don Bartolo, como el penacho blanco de Enrique IV, continúa guiando á los *héroes* á la batalla... por el garbanzo del presupuesto. Y lo que no haga el chambergo, lo hará el archivo del general, compuesto de tontunas sin trascendencia y dimes y diretes de politiquería de entretelones, cuyos beneficios no alcanzará á los que trabajan en las cosechas y los talleres, pero, en cambio, será utilísimo para la *alta* política de la nación, en la que actúan borrachines como Roldán, fulleros é ineptos como el señor *de* Iriondo y antropoides nacidos en este siglo por carambola, como Andrónico Castro.

¡El archivo del general! Un general que hacía versos á lo Gabino Ezeiza y traducía del italiano notablemente, según Carducci...

Glorias, glorias, glorias!

¿El miedo es zonzo?

El vapor «Indiana», en que fué embarcada Máximo Suárez, no pudo zarpar por la bajante del río.

Y entre custodiar al deportado en el trasatlántico exponiéndose á una fuga y enviarlo á Montevideo, la autoridad optó por esto último.

Allá pues á la capital uruguaya fué trasladado por la policía nuestro camarada, y custodiado por dos agentes, esperó la llegada del «Indiana» para ser fletado á Europa.

Curioso es el caso de que en plena nación extranjera dos policías argentinos tengan secuestrado á un hombre para enviarlo á otra nación distinta. Estas anomalías sólo pueden ocurrir en esta América tan pletórica en contradicciones.

Y luego habrá quien crea en todo eso de la *soberanía*, la jurisdicción y demás zarandajas patrioteras.

Puro contrapunto... con música de diarios.

¡Ah! se nos olvidaba. Aun no sabemos si Máximo Suárez fué embarcado en Montevideo en el «Indiana» No sería difícil que por el temor de que se les fugara aquí, hayan conseguido los esbirros que se les escape allá.

Y mientras tanto *dáguele á la meneguina*. La cuenta de Máximo en los libros de la contaduría nacional, va creciendo.

¡Bien haya la ley de residencia que sirve para que se inviertan las rentas del Estado!

¿Anarquista?

El el número 3 del *Bulletin de l'Internationale Anarchiste*, hemos leído un artículo en el que se reseña la última huelga general habida en la Argentina, y en el cual se censura, más ó menos veladamente, á los partidarios de dicho movimiento.

Se nos ha ocurrido leyéndolo que su autor, «Gallois» se firma, debe ser tan anarquista como nosotros socialistas, pues á ningún anarquista se le puede ocurrir criticar los paros generales y en todo caso si alguna censura cabe, es á quienes van en contra de ellos.

Se da aquí el mismo antitético argumento de los socialistas que ridiculizan y censuran toda huelga general so pretexto de que no triunfan éstas, en tanto que ellos van á derrota tras derrota en las elecciones.

Todo lo que se alegue sobre si es ó no oportuno un paro general y sobre si la resolución de tal ó cual gremio, comité ó delegado, es ó no *legal*, puede ser todo lo oportunista y legalitario que se quiera, pero no es anarquismo.

Y en cuestión de huelga general hay que ser partidario ó adversario de ella y no caben esas contemporizaciones de verdaderos maquiavelos estando unas veces á favor y otras en contra.

Esperar que una huelga general sea absoluta y por tanto capaz de triunfar, y oponerse á todas las que se proyecten porque no se crea que puedan alcanzar esa extensión é intensidad, es vivir en plenas creencias á estilo religioso.

No es la cuestión creer ó no creer.

Es ver si la huelga es necesaria, si corresponde realizarla porque haya que protestar contra algo que moleste y que el sentimiento no pueda dejar transcurrir en silencio.

¿Había ó no causa suficiente para protestar por medio de la huelga general contra el gobierno?

¿Cabía ó no demostrar la solidaridad de los anaquistas frente á los opresores?

La cuestión es ésta y no otra.

¿Que la huelga no alcanzó las proporciones de otras?

¿Y qué hay con eso?

La culpa es de los que en ella no tomaron parte y quienes precisamente están por esto inhabilitados para criticar, ni censurar, pues la única censura que merecería hacerse, sería á ellos mismos.

Además; el paro general de enero —y ya lo hemos dicho otra vez—no alcanzó un éxito completo porque esos movimientos en que tiene que tomar parte tanta gente que no conoce las ideas de emancipación, han de hacerse en *caliente* cuando el sentimiento púublico está excitado por los atropellos de los gobernantes. Que no son los trabajadores un ejército disciplinado que se mueve á la voz de ¡marchen! El error consistió en el plazo demasiado largo que se fijó para iniciar el paro, así como contribuyeron también al mal éxito, los petardos que explotaron en Rosario y los ingredientes químicos que la policía de Buenos Aires secuestró, lo que era un *justificativo* más que suficiente para tratar á los huelguistas peor aun que de costumbre, y natural es que muchos trabajadores se abstuvieran de plegarse al paro.

Mas vemos que hemos tomado demasiado en serio al «Gallois» que ha enviado su crónica-censura al *Bulletin*, demostrando ser bastante inocente puesto que en la Argentina no pueden causar el efecto apetecido esas críticas, y en Europa maldita la trascendencia que pueden tener todas esas cosas, al menos para los anarquistas de aquí.

Lo que sentimos es que la oficina internacional *anarquista* de Londres se haya dejado sorprender tan cándidamente y haya acogido una crítica á los anarquistas de ésta, tan infundada.

Verdades socialistas

Apenas largamos las orejas de *La Vanguardia*, vuelve ésta como niño mal criado á sus travesuras.

Y de cuando en cuando necesitamos recurrir á los correctivos para morijerarla un tanto en sus enredos.

Pase nosotros resulta sujetar á los hombres del organillo socialista, más fácil que contener á una criatura porque aparte de la superioridad manifiesta de las ideas anarquistas, los organilleros de la calle Defensa no tienen dedos para organistas.

Su torpeza es tan habitual como grande; una torpeza del tamaño de un día multiplicado por todo el almanaque.

Y tanto es así, que hasta ante sus correligionarios tienen que sincerarse de sus deslices como ha sucedido el domingo con la explicación que dan al dibujo del número del 1.° de Mayo—ó 30 de Abril—dibujo que ha chocado aún á los más recalcitrantes socialistas. Y esa explicación.... es una argucia; pues puede venir la palabra política etimológicamente de *polis* (muchos) como dice *La Vanguardia* ó del latino *politice* (ciencia de gobernar) como creemos nosotros,—lo cual hace varíe bastante el significado—pero ello no impide que la urna simbólica del grabado en cuestión signifique sólo el voto....y los $ 1500 del cargo de diputado.

Después de todo, nada nos importa que haga ó no comulgar con urnas—no siempre han de ser ruedas de carreta—á sus lectores el organillo.

Y si citamos el caso, es únicamente para poner de manifiesto la torpeza habitual del organillo, torpeza que por ahí anda con su mala fe.

Decir, por ejemplo, que en la manifestación socialista del 1.° tomaron parte 20.000 personas y que en la organizada por la Federación apenas si hubo algo más de 6.000, es querer sentar plaza de embusteros. Porque el engaño es tan visible, que sólo un suscritor de Trenque Lauquen puede tragarlo.

A pesar de las bandas de música, los socialistas no consiguieron superar á la manifestación de la Federación, y eso que encontra de ésta están el recuerdo de los malones policiales de otros días y la atmósfera formada por toda la prensa burguesa anunciando, de acuerdo con las indicaciones de Falcón, que *algunos elementos exaltados mal aconsejados, se proponían promover desórdenes*.

En lo que indudablemente tenían mayoría los socialistas era, en muchachos. Todos los que van á *La Argentina* á tomar café con leche, fueron á oír las bandas socialistas. Qué no solo de completos viven los chicos.

Mentir con números, va resultando tan fácil como mentir con palabras. No es sólo en la cantidad de manifestantes en lo que *La Vanguardia* ha mentido—como lo habría hecho en la calidad si se le hubiese ocurrido hablar de ella, haciendo creer que los muchachos eran tan socialistas ó más, que anarquistas eran los de la Federación—sino en su curiosa estadística gremial, en la que incluyen sociedades que no existen, omiten otras que funcionan, clasifican á su antojo las que han anotado, y les dan el número de asociados que han tenido por conveniente.

Valiente estadística de *La Vanguardia* Mentira, mentira y siempre mentira.

En contestación de esto nos volverán á citar á Lourido y Rejis. Es su desquite....pero siempre mintiendo.

Si lo hacen, les hablaremos del pesquisa—socialista que denunció el compañero Nozaleda hace días y del que se cuidaron muy bien de hablar los de *La Vanguardia*, y les recordaremos que el pesquisa Avalos *ajusticiado* en Rosario, era también socialista....

¿Quieren más? Puesto que no discuten doctrina nunca, tendremos que pegarles en los nudillos por mal educados. Y conste que preferiríamos el box en el terreno de las ideas, el duelo en la peana del pensamiento. Pero son incapaces, impotentes.

Una detención

Mario Magnani en carta que recibimos á última hora nos comunica que el día 1° del actual fué detenido después de disolverse el mitin de la Federación y que anoche mismo era enviado á Rosario de donde vino un pesquisa para conducirlo.

Ignoramos qué infamia habrá propagado la policía rosarina.

Los valientes

Los concurrentes á los trenes de la tarde en Barracas al Norte, tuvieron ayer oportunidad de presenciar un acto heroico, consumado por un guardador del órden público y que es digno de ser conocido siquiera sea para que el jefe lo recomiende en la *Orden del Día* ó le premie, como al milico matador de Sierra, con doscientos pesos y el ascenso.

Se trata del agente número 3909, de la 32.a, que ayer procedió como un héroe, contra un chicuelo vendedor de LA PROTESTA, por el delito de vocearla á gritos frente mismo á las narices de la autoridad, encarnada en el morrión del susodicho agente. A empellones y á puteadas le trasladó á la comisaría seccional, no obstante la general protesta de los concurrentes—ó, quizás, por lo mismo, pues la moral policial, como la de todos los brutos, se encona ante la razón y se siente herida cuando se le pilla en canallería.

Ignoramos que habrá sido del chicuelo, pero lo probable es que para *sacarlo gente*—ellos lo dicen—le habrán puesto á cebar mate ó lo habrán confinado en los calabozos para que purgue la ofensa de vender diarios que dicen la verdad frente á las narices de los vigilantes criollos.

La crisis del proletariado británico

Si la presencia en el gabinete de Saint-James del ministro obrero John Burns, el antiguo tribuno revolucionario de Trafalgar-Square, ha demostrado la impotencia del reformismo radical, la intervención cada día más eficaz de los diputados obreros en los trabajos del parlamento británico, señalará muy pronto el fracaso definitivo del reformismo socialista parlamentario. Y este fracaso, que se manifiesta y en componendas, en luchas bizantinas y en la imposibilidad de obtener más reformas que las puramente platónicas que el gobierno burgués se digna otorgar, se hará más patente el día, no lejano, en que las circunstancias obliguen á algunos de los jefes socialistas á participar de las responsabilidades del poder. Esto ha ocurrido ya en Australia, donde el ministerio obrero de Watson cayó, desacreditado por su política reaccionaria y militarista, á los pocos meses de su formación y está ocurriendo ahora con el gabinete obrero de Adelaide, cuyo jefe, el primer ministro Price, se halla actualmente en Londres, banqueteando con el príncipe de Gales y con el lord-corregidor de la City.

Es inevitable. No depende de las personas, sino de las circunstancias. El agitador pierde fatalmente en el gobierno todo espíritu revolucionario, si es que no lo ha perdido ya en los bancos del parlamento. Con razón dijo Clemenceau, á los dos meses de subir al poder: «Poco sospecha el pueblo cuanto hay que perdonarles á los gobiernos por el mal que dejan de hacer.» No conozco apología más franca ni más autorizada de la anarquía que esta frase del antiguo demoledor de ministerios, transformado en primer ministro y, por lo tanto, en defensor del privilegio y de la reacción. Si; lo único que puede esperarse de los gobiernos y de los parlamentos, es que hagan el menor daño posible, y más que la maldad inevitable de los hombres empujados al poder, hay que combatir la imperdonable candidez de los que los empujan.

Así lo han comprendido por fin algunas asociaciones obreras de la Gran Bretaña, en donde, hasta ahora, solo se había manifestado la actividad de los proletarios organizados en empresas cooperativas semi burguesas, en luchas tradeunionistas sobre libras, chelines y peniques, ó en contiendas parlamentarias. Dichos grupos conscientes, haciéndose cargo de la crisis porque atraviesa el proletariado británico, han formado una asociación «Industrial Unionism» que arremete contra todas las manifestaciones del socialismo-adormidera. Su órgano en la Prensa, *The Industrial Unionist* publica en su primer número de Marzo, soberbios artículos sobre la Bancarrota del Socialismo Parlamentario, y anuncia que prepara una campaña enérgica en todo el Reino-Unido, en favor de la Acción Directa tal como la practican ya los organismos obreros conscientes de Francia, Italia, Argentina España, etc.

Es la primera vez que un movimiento de esta índole, preludio de una evolución radical en los procedimientos de la lucha, se manifiesta de un modo tan potente y definido en este país. Por esto he creído útil darlo á conocer, por medio de nuestro Boletín, á los compañeros de lengua española de la Península y de la ¡América latina.

TARRIDA.

(Del «Bulletin de l'internationale anarchiste»)

A TODOS LOS ANARQUISTAS DE BELGRANO

Varios compañeros de esta parroquia hacemos este llamado á todos, por ser de suma necesidad para reorganizarnos, para poder dar un impulso á la propaganda en esta localidad.

Hacemos esta invitación á todos los libertarios panaderos y á todos los libertarios albañiles y carpinteros á todas las compañeras, al grupo Luz al Soldado y á los compañeros que pertenecían al centro de estudios sociales Hijos del Sol.

Hemos alquilado al efecto un local, en el centro de Belgrano, para todas estas instituciones que llamamos, para que cuando sintamos necesidad de reunirnos todos lo hagamos.

Esperamos compañeros que á este llamado no habréis de permanecer en silencio como habéis permanecido hasta ahora.

Nuestro local es en la calle Mendoza 2386, esquina Cabildo.

En él harán uso de la palabra varios compañeros, mañana miércoles 6, á las 8.30 p. m.—*Varios anarquistas*

EXPLICACIÓN

Hemos leido con sentimiento el suelto «A quien corresponda» que publicó LA PROTESTA del domingo.

Creemos deber una explicación á los compañeros, ya que la función organizada por esta agrupación se verificó el mismo día que la del Comité pro víctimas.

Por nuestra parte si hubiéramos podido evitarlo lo habríamos hecho, pero nos fué imposible por tener ya el local, impresión, etc. pagados. Con el fin de remediar por otro lado el inconveniente apuntado, cuando se reunió el citado comité para tratar respecto á la función mandamos un delegado á dicha reunión para que les advirtiese estos datos.

Además, como es de práctica, en LA PROTESTA se publicó con mucha anticipación el aviso de costumbre rogando á las agrupaciones, etc. no dieran funciones ese día.

He aquí los hechos que los compañeros puedan comprobar leyendo los números correspondientes de LA PROTESTA.

AGRUPACIÓN «HACIA LA META»

Comité Pro Presos

El comité administrativo en su sesión ordinaria del día 29 del mes ppdo., ha tomado los acuerdos siguientes:

1.o Teniendo en cuenta el inconveniente de poder subsanar la mala comida que llevan á los compañeros los restaurants encargados de este servicio, se resuelve pasar á los compañeros un *peso* diario; es decir, aquellos que así lo prefieran, entendiéndose que recibiendo el peso, se suspende la comida.

Así le queda al compañero la libertad de servirse donde crea más conveniente ó pasar esa cuota á su familia.

Se establece la suma de un peso, que es el equivalente de lo que cuesta la comida diaria por cada compañero. En Moreno cuesta pesos 1.20 diario cada compañero; pero en cambio, en 24 de Noviembre, cuesta sólo 0.70, estableciendo 1.00 peso, queda una cuota equilibrada en el valor de las comidas.

2.o Llamar muy seriamente la atención de las sociedades adheridas para que se tomen el mayor empeño en la propaganda á favor del comité, pues es necesario tener presente que el comité no podrá llenar cumplidamente su misión, si los compañeros todos no nos empeñamos en aportar recursos.

3.o Recordar á todos aquellos que poseen números de rifas, cuyo importe no lo hayan abonado, se apresuren á hacerlo, pues hay el valor de pesos 200.00 á cobrar y pesos 100.00 por vender, en secretaría.

La rifa se sorteará en breve, no habiéndose sorteado el 1.o como estaba anunciado por la escasa concurrencia.

4.o Recordar también á las sociedades no adheridas, el deber moral que tienen de adherirse al comité, contribuyendo así á la obra común de mutualidad que nos hemos impuesto todos los explotados, sin distinción de tendencias.

EL SECRETARIO.

Comité pro Víctimas

A las sociedades

Compañeros, Salud:

En vista que en la reunión efectuada el 25 de abril ppdo., no han comparecido al llamado de este comité las sociedades, se resuelve invitar á esa sociedad á que mande delegado á la reunión que tendrá lugar el jueves 7 de mayo, á las 7.30 p. m., en el local Solís 924, para tratar la siguiente orden del día:

1.° Las sociedades apoyarán moral y materialmente á este comité.

2.° En caso afirmativo que las sociedades voten una cuota fija para las defensas en trámite.

3.° Renovación de la C. A. del Comité quedando como comité único que entienda en todas las defensas de los caídos por la causa social.

Sin más os saludan, El Comité pro Víctimas, agrupación El Obrero, Amigos del Obrero, centro internacional Creación Pintores Unidos, Toneleros y Anexos, Cortadores de Calzado y Tabaqueros.

Por el Comité.—*El Secretario*

Boicot á la Africana

Seziona Italiana

"Il Genio"

A scopo di propaganda ed istruzione s'é formato un circolo filodrammatico in lingua italiana, il quale si pone a disposizione dei centri, gruppi, leghe di resistenza, ecc.

Abbiamo sentito questa necessitá per far conoscere e conoscere le molte opere sociali del teatro popolare editato dall'Universitá Popolare, perché la propaganda sia la piú efficace possibile.

La secretaria é installata nel Sindicato de Mozos, Carlos Pellegrini 282.

Per la commisione, il segretario.—*E. Bertino.*

Polemizando!?...

A M. Aracemi e qualcun' altro

Quando—tra la immensa folla d'idee inveterate a pedissequamente schiave all'autoritá d'un nome—sorge un'idea nuova, questa s'impone subito alla curiositá ed all'interese generale, o per la sua bizzarria, o per la sua originalitá, o per lo spirito fervido e battagliero, per l'audace iniziativa di sostituire alla vieta pesantezza architettonica d'un annoso edificio, linee piú agili, piú svelte, piú consone al progredito svilup\-po, a'gusti mutati, alle tendenze trionfatrici.

A somiglianza del tenero germoglio ch'erompe nella luce e atende che il tepore del sole gl'infonda nelle fibre la vitalitá o il gelo ne spenga ogni fremito—l'idea novatrice, se trova subito chi é soggiogato del suo fascino, chi é entusiasmato da suoi principi, chi ha fede nella impotenza, nella sua grandezza, nella sua idealitá, nella sua vittoria, trova anche spesso, chi l'accoglie con indifferenza, con disprezzo.

Fra cueste due opposte correnti rimane l'idea; ma se l'intima natura di essa e tale da resistere ad attachi inconsulti, e malferme ragioni, se ben saldo é il suo piedistallo, se alita in essa il soffio della giustiza e del vero, allora essa incede, radiosa e solenne, conscia dall'altezza, sicura della inviolabilitá del suo diritto, e corre, corre verso la luce, verso il sole, verso il trionfo.

Dunque pare que al compagno Aracemi ci sia dispiaciuto, che da parte mia ed altri abbiamo detto che non si doveva *festeggiare* il 1. Maggio, e á proposito scrive l'articolo di *fondo* di domenica.

Non credevo che arrivasse a tal punto. Dice in un parrafo, che quella gente non vuol saperne con il mucchio, vogliono marciare da soli, non accompagnate.

E lui dice che per uscire dal serraglio in che siamo chiusi, bisogna stare con il mucchio, perché, lui dice, bisogna versela con un altro mucchio, questo oltremodo erroneo; analiziamo dunque.

Dal medesimo modo que quelli che si sono atormentati da un sospetto, un [illegible]e, una inquietú qualunque dello [illegible], e, credendo trovare il suo rimedio vagano erranti da un punto all'altro senza trovare in nessuna parte la pace e il raccoglimento della sua anima, sentendo per il contrario acrescentare il suo tedio, cosí pure quelli che credono in una veritá superiore a loro medesimi e che si trova in qualque parte senza che si sappia dove, vivono dominati da una continua inquietudine, possessi dal discontento, e attraversano per la vita como si fossero di passo, cercando eternamente con spaventosi e scrutatori occhi quella iguota veritá che loro credono che li fará felici.

Al fantasma spaventoso di questa Effigie, sacrifica la sua vita quasi tutta l'umanitá; gli uomini vivono consagrati allo scoprimento del Enimma, e auche nei suo piaceri ed allegrie, che non suole che essere piú che modi d'ubbriacarsi per fuggire di quel terribile imperativo, sentono la secreta voce che gli esige implacabile un «¿Perché?» sattisfatorio.

E quando giudicano aver giunto una spiegazione completa, si consacrano febbrilmente a convincere agl'altri, con un'ansia angustiosa di convincersi loro stessi. ¡E che *frageur* gl'infonde chi gli fá vacilare nelle sue credenze, e quanto cordialmente detestano a chi ride del suo dic! Perché questa gente per tan atei che fossero, o dicono essere, sono deisti consumati.

E cosí sono gli uomini devorati della vita del bonoscimento, e invece di amplificare la sua azione ed il suo dominio, passano l'esistenza accumulando teorie sopra teorie e discuttendo, convincendo e analizzando senza che si arrivi á mettere mai, naturalmente, d'accordo, meno che, essendo distinte le sue naturalezze e grado d'evoluzione, ognuno vede le cose a suo modo.

A completare questi cattivi effetti ed a sterilizzare di piú l'energia umana, viene la credenza in quella forza stranea a noialtri che ci priva di vivere liberamente. Con questa idea l'uomo perde il sentimento della sua responsabilitá personale e si costuma a discolparsi delle sue mancanze, con il quale s'abbandona alle sue debolezze nella sicuritá di che lui non puó fare altro, e che non sta nel suo potere il vedersi libero d'essé.

Cosí, quando a causa di questa debolezza medesima, gli sopravvenga un male, il cristiano si contentará con maledire il diavolo e cosí qualcuno allo Stato o alla societá.

Considerando ancora che un'uomo non puó lottare solo contro un nemico cosi potente, cerca fatigosamente, tra sé, l'unirse ed il marciare d'accordo; ma ecco qui il graude conflitto; per operare d'accordo bisognano obbedire tutti ad una tattica determinata ed essere disciplinati come esercito in ordine di battaglia, cosa tan impossibile e tan assurda nell'ordine delle idee come il pretendere che tutti avessimo uguale testa ed identico cuore.

¿Cosa ne dice il compagno Aracemi? Ancora poche righe.

Si, caro Aracemi; quella gente, quel mucchio, cammina senza coscienza, senza una profonda convinzione.

Va alla manifestazione stradale, come andarebbe a qualunque altro sito, e ne citeró un caso

Le folle di Francia, magnificate in prosa e in poesia, non erano che i carnefici collettivi, gli esecutori estremi degli enciclopedisti senza comprenderli.

Le idee di Voltaire, come punte di pugnali e per virtú di magico stillicidio, erano scese dall'Olimpo dell'intellettualitá nei soltostrati. E furono piantate nel ventre della Monarchia, senza comprenderne il significato.

Ma quelle folle non valevano un'unghia di Diderot o di D'Alambert.

La folla irrompe a White-Iball per intridere i fazzoletti nel sangue dello Stuart, come fú in Francia per Capeto.

Ella rompe, calpesta, stridola i fianchi delle monarchie, sventra dittature e repubbliche, urla *ne dio ne patria*, poi se inginocchia e invoca San Gonnaro nella epilessia dell'ascetismo; stride, bocia, impreca intorno al carro cellulare che trasporta il violator di bambine, e poi si rintana sotto i cenci dell'incerto; mangia la carne dei carabinieri e si genoflette dinnanzi alle immagini che muovono gli occhi; grida «Viva la repubblica» e porta in trionfo il ritratto del re.

Dunque e da questa folla, da questo mucchio che noi dobbiamo togliere ogni pregiudizio, facendogli vedere la veritá dei fatti, e non cantandogli inni e osaune che avverrá il triunfo.

Il 1° Maggio, come giá l'ho detto, non é né piú né meno che una assurda commulia, una burda imitazione alle processioni dei cattolici.

E questo é un grave pregiudizio, ed é per questo che io lo combatto.

Per ora ho detto, in un altro momento parleró piú a lungo.

Domo

Correspondencias

De la Ensenada

Con motivo de la conmemoración del 1° de Mayo celebróse ayer la velada organizada por el cuadro dramático de esta localidad, llamado *Amor y Justicia*, representando por primera vez aquí, el drama en cuatro actos titulado *El pecado es la miseria* del conocido escritor don Martín Dideu, teniendo un feliz resultado, impresionando su gran fondo, la numerosa concurrencia que allí acudió.

En uno de los entreactos habló el compañero G. Biagioti mandado por la F. R. A. que estuvo también muy elocuente, quien con sus palabras sencillas pero fuertes, expuso allí grandes verdades, cerrando su disertación diciendo á todos los padres, que su obra se concretaba, (educando bien á sus hijos.)

Bien por el compañero.

Allí está todo.—*Tobes.*

Asuntos gremiales

En la última asamblea de la sociedad de Obreros Constructores de Carruajes se resolvió no adherirse al proyectado congreso para fusionar las fuerzas obreras del país, organizadas en sociedades de resistencia.



LAS HUELGAS DE ALPARGATERAS

CONTINUACIÓN DEL MOVIMIENTO.—EL SALVAJISMO POLICIAL.—VARIAS OBRERAS DETENIDAS.

La huelga de las obreras y obreros alpargateras iniciada hace ya varios días por el personal que trabajaba en la fábrica «La Argentina», Patricios y Olavarria, continúa en todo su vigor, sin que se note entre los huelguistas decaimiento de ninguna naturaleza. Así lo han demostrado en las asambleas de ayer, efectuadas por la mañana y la tarde concurriendo en número crecido y resolviendo la continuación del movimiento.

Las obreras pasaron un pliego de condiciones á los dueños de «La Argentina», en el cual solicitaban el implantamiento de las 8 horas, sostenimiento de los jornales y otras pequeñas concesiones. Los explotadores de «La Argentina» con todo desprecio hicieron pedazos el pliego, y parece que han resuelto cerrar la fábrica, aplicando así el loc-kout á sus obreros.

Claro es que éstas, malgrado todas las medidas tomadas para infringir una derrota á la solidaridad de las obreras, no ha influido mayormente en el ánimo de las mismas, y como han continuado hasta ahora continuarán mañana, defendiendo sus intereses comprometidos.

En la asamblea de ayer tarde, una vez concluída, los policiacos, que hacía tiempo no tenían oportunidad de saciar sus instintos salvajes, acometieron en forma canallesca á las obreras, procediendo á la detención de varios compañeros y las siguientes obreras: Obdulia Amable, Luisa Genovesi, Angela Fiori María Roldani y María Rabeiu

Los cosacos, como decimos, armados hasta los dientes, y principalmente el número 3778, se aprovecharon escandalosamente de las muchachas indefensas, creyendo que con esas guapezas iban á terminar con el movimiento.

Más tarde, por orden policial, procedieron á la clausura del local de los conductores de carros, donde se reunían las obreras.

No obstante todo esto, los obreros se volverán á reunir hoy en otro local, á objeto de tomar las medidas que crean necesarias para la mejor continuación del movimiento.

De desear sería que todos los obreros prestaran la solidaridad que han venido prestando hasta la fecha á estas obreras.

HUELGA DE GRAFICOS

«El personal de la casa Ortelli Huos sita en la calle Belgrano 2974, declaróse en huelga para impedir que dicho capitalista cometiera la arbitrariedad que intentaba cometer, ó sea la de despedir á dos obreros por haber abandonado el trabajo el 1.° de Mayo.

Los obreros presentaron entonces un pliego de condiciones para obligar á este buen *señor* á cumplir con el convenio, cosa que nunca hizo. A consecuencia, pues, de esa medida arbitraria, los obreros decidieron no tolerar por más tiempo las vergonzosas infracciones al convenio que hasta entonces habían tolerado.

Los huelguistas se hallan dotados de un buen espíritu de lucha, lo que hace prever un rápido triunfo.»

A última hora se recibió un telegrama del Rosario de los operarios de *La Capital*, anunciando declaración de huelga, pidiendo la exclusión de las operarias de linotipos, por haber éstas traicionado. Pedimos solidaridad á todos los gráficos.

"Hacia la Meta"

Resultado de la velada organizada por esta agrupación á beneficio de LA PROTESTA y de la revista *Germen* la noche del 30 de abril en el salón «Unione e Benevolenza:»

ENTRADAS	
559 entradas á 0.70 c/u	$ 391.30
Donado por varios	» 1.10
Total	$ 392.40

SALIDAS	
Alquiler del salón	$ 80.00
Artistas (mujeres)	» 40.00
«Orfeón Libertario»	» 10.00
Sastre	» 10.00
Atrecista	» 15.00
3.000 programas	» 20.00
50 carteles	» 10.00
2.000 entradas	» 4.00
Fotograbado	» 8.00
Papel sellado	» 1.00
Peluquero	» 5.00
Cuadernos	» 1.20
Tranvía	» 8.50
Buffet	» 6.10
Total	$ 218.80

RESUMEN	
Entradas	$ 392.40
Salidas	» 218.80
Beneficio	$ 173.60

Entregado á LA PROTESTA $ 86.80 y *Germen* igual cantidad.

La agrupación *Hacia la Meta*

Organización gremia

Reuniones—

Obreros del Puerto de la Capital.—Realizarán una asamblea el domingo 10 de mayo, á las 2 p. m., en nuestro local social Zirate 361, para discutir un asunto importante.

Antes de comenzar la asamblea, varios compañeros harán uso de la palabra

Juventud Moderna.—Se cita á los componentes del cuadro Juventud Moderna, á la reunión que se efectuará el miércoles 6, á las 8 p. m.

Sociedad de Obreros Cerveceros—Para hoy martes 5, á las 8 p. m., están citados todos los miembros de la comision para tratar asuntos internos á la administración y al mismo tiempo tratar sobre las destitución de dos compañeros, despedidos de la cervecería Quilmes, (sección Sucursal Oeste). Se espera puntual asistencia.

Boicot al taller de pintura de M Menéndez, sito Paraná 659.

Gran función y conferencia

Organizada por el centro de E. S. «Los Amantes á la Libertad», que se efectuará el 16 de mayo, á las 8 p. m. en el salón-teatro «José Verdi» Almirante Brown 736, á total beneficio de LA PROTESTA y de la Escuela Moderna, con el concurso del cuadro social «Amor» y del centro filarmónico que dirige Pansini Rafael

PROGRAMA

1° Hijos del Pueblo por el Centro Filarmónico.

2° Subirá á escena el drama en 3 actos y en prosa original de Ignacio Iglesias, traducido al castellano por José Jirque y Rafael Roca. titulado: *La Madre Eterna*

3° Conferencia por R. González Pacheco.

4° Se pondrá en escena el juguete cómico, titulado: *Los demonios en el cuerpo.*

5° Conferencia por M. Magdaleno.

En el segundo acto de «La Madre Eterna» el Centro Filarmónico tocará una sinfonía, compuesta de todos los himnos revolucionarios.

Entrada general 70 centavos

Las entradas pueden solicitarse en la Escuela Moderna, Olavarria 363; en la sociedad Obreros del Puerto de la Capital, Zirate 361; en la administración de LA PROTESTA, y en la boletería la noche de la función.

No se suspende por mal tiempo.

Sección Marítima

Ultramar:—

Salidas: Hesione, vapor inglés del dock sur, para Liverpool con productos.

—Southa'te, id id, del dique 3 para Hamburgo, con productos.

—Hilffern, id id, del dique 4 para Amberes, con productos

Vapores esperados hoy:—

Mendoza, italiano, de Génova en la dársena norte con pasajeros y carga general.

—France, francés, de Marsella y escalas, en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Berenguer el Grande, español, de Barcelona y escalas en la dársena norte con pasajeros y carga general.

—Salo, inglés, de Newport, en la Boca, con carbón.

—Equitá, italiano, de Génova en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Royston Grange, inglés, de Bahía Blanca en el dock sur, á completar su cargamento.

—Newton, id, de Nueva York, en el dique 1, con carga general.

Mañana:—

Hostilius, inglés, de Nueva York en La Plata, con carga general.

—Gotta; alemán, de Bremen y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga.

Vapores á salir:—

Orion, brasileño, del dique 3 para Rio Janeiro, con pasajeros y productos.

—Homereus, inglés, de la dársena norte para el Rosario, á descargar.

—Homer, id, del dique 3 para Amberes, con productos.

—Melville, id, del dique 2 para Londres, con productos.

—Holmeside, id, del dique 3 para Amberes, con productos

—Bessborough, id, del dique 3 para Londres, con productos.

—Baron Innerdale, id, del dique 3 para Las Palmas, ordenes, con productos.

Mañana:—

Sardegna, italiado, del dique 4 para Génova, con pasajeros y productos.

Fiestas varias

EL DESPERTAR.—Este centro de estudios sociales de reciente fundación, organiza para el sábado 23 del corriente una gran función y baile en el Salón Cavour, Sarmiento 764, á beneficio del Comité pro Lourido, Rejis, Coti, Cesáreo Fernández, etc.

Se pide á las sociedades y centros no organicen otra para la misma fecha.

Proximamente se publicará el programa.

CENTRO UNIÓN COCHEROS DE BUENOS AIRES.— Gran función y baile familiar, el lunes 11 de mayo, á las 8.30 de la noche, en los salones de la Casa Suiza, Rodriguez Peña 254.

Programa: 1° Hijos del pueblo por la orquesta. 2° El cuadro dramático «Ideal» pondrá en escena el drama en 5 actos y 11 cuadros del popular autor José Fola Igurbide, titulado: *El Cristo Moderno.* 3° Himno de los trabajadores por la orquesta. 4° Gran baile familiar.

Precios de las localidades: Entrada general $ 1.00. Asientos 0.20. Señoras, señoritas y niños gratis.

La fiesta no se suspende por mal tiempo.

Boicot á la panadería de las F F F F

Varias

Cuadro «Vida y Trabajo»

De común acuerdo los afiliados al cuadro filodramático «El Acrata» han resuelto cambiarle el nombre quedando en consecuencia el siguiente:

«Vida y Trabajo»

Para hoy 5 del corriente quedan citados los componentes de este cuadro con objeto de tratar asuntos importantes.—*El Secretario.*

R. G. Humana (Lanús)

Esta agrupación, haciéndose eco de una necesidad largamente sentida, cree de inmediata precisión, realizar la utilísima iniciativa de constituír un comité Escolar Regional, constituido por todas las agrupaciones anarquistas de la república.

Para discutir y resolver lo que se juzgue conveniente, se invitan á todas las agrupaciones ó individuos á la reunión que se efectuará hoy martes 5 á las 8 a. m. en Montes de Oca 972.

Dados los fines con que se realiza esta reunión, es de esperar que nadie falte.

A las Sociedades y Grupos

El C. E. S. «La Familia Universal» pide á todos los cuadros, sociedades, etc. se abstengan de dar función ó conferencia para la noche del domingo 17 de mayo, porque proyecta dar él una

Pintores Unidos

La sociedad Pintores Unidos realizará una función y baile el 16 de mayo en el salón «Unione e Benevolenza», Cangallo 1368, á beneficio de la caja social.

La conferencia estará á cargo del compañero Félix Nieves, que disertará sobre el tema: La vida ante la moral cristiana.

Escuela Moderna

La Escuela Moderna, ensanchando su acción, á objeto de dar á su obra un carácter racionalista, ha decidido crear una clase infantil para niñas, la que funciona desde ya.

A más de leer, escribir y contar se enseñarán todos aquellos conocimientos útiles y beneficiosos.

Solicitud

El cuadro «Amor» solicita de los compañeros y cuadros dramáticos que tengan el drama «El pan del pobre» y lo quieran prestar á este cuadro, por haberse agotado la edición.

Pueden enviarlo urgentemente en la administración de este diario. á nombre del cuadro

Errores

Habiendo notado ciertos errores contrarios al sentido del artículo «Hacia el primer puesto», aparecido hoy en el diario, os suplico tengáis á bien subsanarlos, para evitar torcidas interpretaciones.

En la segunda columna del artículo, párrafo cuarto, refiriéndose á la propiedad, dice: «aunque no llegara á consagrar»... debe decir: «aunque llegara á consagrar»... esto es, que aquel *no* está demás, pues que dice lo contrario de lo que está en el original. Y más abajo, en el mismo párrafo, dice: «en la verdadera *propaganda* individual», cuando debe decir: «en la verdadera propiedad individual», que como se comprenderá. no es lo mismo.—*Mario Villa.*

Pedido urgente

Se pide á los centros: Anarquista Femenino, En Marcha.... que traigan esta noche hasta las 9, urgentemente, las listas «pro enfermos» que tienen.

Si estos quieren hacer útil el dinero recolectado, que lo traigan hoy, sin falta, porque el compañero enfermo se va mañana á Colorado.

C. E. S. El Internacional

Se reune el viernes 8 á la hora convenida, para tratar diversos asuntos.

Se recomienda puntual asistencia.

Grupo Nuevo Ideal de Lanus (oeste)

Se invita á los compañeros á la reunión que se efectuará el jueves 7 del corriente a las 7 1/2 p. m. en el local de costumbre. Que nadie falte.

Comité Anarquista «pro victimas»

Se invita á los compañeros á la reunión que se efectuará hoy martes 5, á las 8 p. m., en el local Sarandi 1115. Se pide no faltar.

Pro Escuela Moderna

Esta agrupación invita á sus adherentes, y á los que quieran formar parte de esta institución de educación, á la reunión que se efectuará hoy martes 5, á las 8 y 30 p. m., en el local Ecuador núm. 726.

Tipográfica Bonaerense

En el salón-teatro de este nombre sito en la calle San Juan 3244, se verificará una función extraordinaria á beneficio de los empleados del cinematógrafo que allí actúa el jueves 7 á las 8.30 p. m.

Se estrenarán varias cintas recién llegadas de Europa.

La Igualdad

A las agrupaciones anarquistas, y sociedades adheridas á la F. O. R. A. se les invita á que manden un delegado á la reunión que se efectuará el domingo 10, á las 2 de la tarde, en el local Uruguay 115. Recomiéndase puntual asistencia.

Bulletin de L'international anarchiste

Habiendo recibido el centro 1° de Mayo un paquete del número 3 de este boletín, pone varios ejemplares á disposición de los compañeros, en la administración de LA PROTESTA. Al mismo tiempo solicita de quienes deseen contribuir con algo para el sostenimiento del boletín, lo hagan por medio de este diario, comprometiéndose el centro á enviar á Londres lo recolectado.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Abril 30

Luis Galli—Hemos tomado nota.

M. Cucchi— San Martín — Tomamos nota.

Estéban López— Mendoza — De aquí sale todos los días el diario.

Flo Rodriguez (hijo)—De todo hemos tomado nota.

Troitiño—Montevideo—Tomamos nota. Veremos si encontramos lo que usted nos pide.

Zerpa — Anotamos lo que usted nos indica.

Roch Naboulet— Paraná — Tomamos nota.

Sección Caja

F. del Intento—La Plata— Recibimos á favor del diario del producto de una rifa 10 pesos; para «Germen» 5 pesos; para «Luz al Soldado» 6.50; rifa pro Máquina 25.50; por subscripciones de «Germen» 2.70 y para «L'Agitatore» 1.40. La redacción está conforme con lo que usted indica. Salud.

Acha—Mendoza—Anotamos para J. B. Medina de Montevideo 5 pesos y para Fueyo 5 pesos.

E. Veante—San Carlos Centro — Por subscripción anotamos 1.50 y por el número del suplemento 5 centavos.

S. Purrido—Coronel Pringles— Recibimos 3 pesos por subscripción; 2.40 para «La Mentira»; 1.20 para «El Despertar»; 2.40 para la Máquina y 1 peso para «Luz al Soldado».

Edmundo Hemor—Rosario—Por subscripción á «La Mentira» recibimos 3.60 y 1.40 por suplementos.

M. Tuesto—Santa Fé—Anotamos 4.50 por subscripción y 0.50 pro Máquina.

Santiago Estregues—Pergamino— Recibimos para el suplemento 1 peso, para «La Mentira» 1.60, para Guichard 2.40, pro Máquina 1 y por «Noticias de Policía...» 1 peso.

Daniel Gómez—Villa Maria— Por 200 números del 1° de Mayo recibimos 10 pesos.

V. Pinto—Por subscripción recibimos 4.80 y 0.20 para el suplemento.

J. M. Sánchez— San Nicolás—Recibimos por subscripción 3 pesos y 1 para el suplemento.

A. Abaca—Pueblo Aguirre—Anotamos 4.50 por subscripción.

L. *Fernández* — Para «Germen» 0.20, para «La Mentira» 1.10, y para el suplemento 0.70.

M. Molinero — Anotamos 3 pesos por subscripción.

Hay cartas para:

Eugenio Viccini 2, Isabel Freita Barrera, Florencio García, Serpi Amadeo Juan Grass, Salvador Torrents.

Agrupaciones: Amantes de la Libertad 2, Internacional Creación 2, Caballeros del Ideal 2, Luz al Soldado 2, La Familia Universal 2, Anarquista Femenino 2, Amantes de la Instrucción, El Obrero, Juventud Moderna, El Futuro, En Marcha, Hierro, El Proletario, Amigos del Obrero, Artes y Libertad de Piñeiro 2, Vida de Lomas, Regeneración Humana de Lanús, Comité pro Presos Comité pro Rejis, Comité pro Víctimas Anarquista, Comité pro Víctimas.

Periódicos: Francisco Castiñeira, Caccialanza Giuseppe, La Aurora del Marino, Grupo Creación.

Paquetes: Ricardo Carrencá, La Familia Universal.

Comité pro enfermo — Pueden pasar por esta administración á retirar las listas.—*Centro 1° de Mayo.*

Escuela Moderna—Participo á ustedes mi nuevo domicilio: Santa Rosalía 357 —*Dionisio Gordón.*

Cuadro Amor— Traigan hoy sin falta el libro «El Cristo Moderno». Se necesita para un día. — *El grupo ruso La Protesta.*

Emilio Dande — Pase esta tarde por casa de Barroso.

Baudracco— Rosario — Mándeme lo ofrecido. — *Agrupación Hacia la Meta.*

Agente de Germen — Villa Urquiza— Le agradeceríamos nos remitiera la lista de subscriptores.—*La administración.*

Ibáñez y Freda — ¿Pueden dar una conferencia el próximo domingo 10, á las 2 p. m. en el parque Patricio? — *Grupo ¡Hierro!*

Marciana Alvarez — San Nicolás — Conteste á la carta que le envié.— *Teresa G. Caporaletti.*

CORRESPONDENCIA DE REDACCION

A. Meschi Credo per il bene della propaganda non pubblico la tua. Lo detto una volta e non é duopo ripeterlo. Saluti.

Bo F. Pubblicheró la vostra in quanto abbia spazio.

Barroso Es el 30.

JUAN GRAVE 20

TIERRA LIBRE

Los cinco hombres resolvieron advertir á sus compañeros individualmente. Se esperaría la partida del espía que había de ir á avisar al comandante, para apoderarse del que quedaba, poniéndole en la imposibilidad de advertir á los agresores. Todos irían al trabajo como de costumbre, pero los cinco hombres, con un pretexto, se quedarían vigilando la villa, con los que fuesen necesarios para el caso.

Cuando hubieron meditado y adoptado firmemente sus resoluciones, los cinco hombres, se separaron para marcharse con otros grupos y prevenir á sus compañeros.

Precisamente cuando Thiebaud se separaba de sus compañeros, se oyó llamar.

Dirigióse hacia el que lo llamaba y venía hacia él corriendo.

—¿Qué hay?

—Ven, que te llama Randon.

—¿Qué quiere?

—Prepara una sorpresa.

—¡Una sorpresa!—é interrogó con la mirada al recadero.

—Sí, una sorpresa, que dejaría de serlo si te dijera en qué consiste.

—Tienes razón. Vamos, pues, á sorprendernos.

Y Thiebaud se dirigió con su acompañante al alfar, donde halló una docena de hombres y mujeres hablando cerca de Randon, que encendía mechas en una porción de candilejas.

—¿Haces esta iluminación en honor de tu sorpresa?—preguntó Thiebaud.

El encendedor de que se servía Randon se componía de ramitas entrelazadas, porque las cerillas químicas se reservaban esperando hallar el medio de fabricarlas. En la villa se conservaban media docena de hogares, donde cada uno venía á buscar el fuego cuando lo necesitaba.

—Mi sorpresa,—dijo Randon,—es la iluminación misma. Porque no me has preguntado con qué alimento mis lamparillas.

—En efecto,—dijo Thiebaud;—no recordaba que en la colonia faltan los medios de iluminación. ¿Y entonces?

—¿Recuerdas las semillas de aquella planta de que opinabas que no podría sacar aceite? Pues ahí lo tienes; con el aceite extraído de aquellas semillas luce mi iluminación

—¡Tendremos luz artificial!—exclamó Thiebaud con entusiasmo.

—Imperfecta, pero suficiente, mientras viene la electricidad prometida,—repuso Randon.—Y mi descubrimiento tendrá una doble utilidad, porque no desespero de llegar á fabricar jabón.

—Pues yo voy á anunciaros otra sorpresa,—dijo Thiebaud, después de haberse asegurado de que no estaban allí los espías. Y haciendo signo á los colonos de que se acercaran, les refirió la tentativa proyectada por el ex comandante de *La Aretusa*, encargándoles avisaran á los demás compañeros sin cometer ninguna indiscreción que suscitara las sospechas de los espías.

XVI

Al día siguiente los terraliberianos se dedicaron al trabajo como de ordinario, sin que nada en su actitud revelara sus pensamientos. Unicamente, sin que se notara la vigilancia de que eran objeto, los dos espías no fueron perdidos de vista.

Por la tarde, cuando se vió que Le Mahoudec se había dirigido al punto de cita que le había sido designado por el ex comandante, los colonos rodearon á Rossignol, mientras que algunos, ayudados por los niños, vigilaban las avenidas de la plaza.

La maniobra se hizo con tal habilidad, que Rossignol, que había seguido á los otros en la plaza, aunque comprendió que se trataba de algo extraordinario, no sospechó que le interesara particularmente.

Berthaut fué el primero que elevó la voz.

—Compañeros, ¿qué haríais si supierais que entre nosotros hay traidores que han intentado entregarnos á nuestros vencidos verdugos?

—¡Eso es imposible!

—¿Quién será tan estúpido que, disfrutando aquí de toda libertad, piense en someterse y someter á todos á la tiránica autoridad del ex comandante?

A las palabras de Berthaut, Rossignol sintió que sus piernas se doblaban y un estremecimiento rápido conmovió su cuerpo. Hallándose en primer término en el interior del corro, intentó ponerse detrás de su compañero de la derecha; pero todos se hallaban muy apiñados, y los que rodeaban al traidor, sin parecer intentarlo, le cerraban el paso, tanto más fácilmente cuanto que sólo podía hacer tímidas tentativas. Tuvo, pues, que resignarse á permanecer allí con la vaga sensacion de que una multitud de miradas pesaban sobre sí.

—Loco ó criminal, no sé,—dijo Berthaut;—pero esos traidores existen. He aquí uno.—Y con el dedo señaló á Rossignol.

El traidor se sintió inundado de sudor frío, y sintiendo que era necesario protestar, tras un momento de silencio en que el dedo acusador permaneció inmóvil, trató de negar.

—¿Qué ha podido haceros creer eso? Alguien que me quiere mal ha inventado esa mentira.

—Habla, Flochard,—dijo Berthaut.

Y Flochard repitió en la asamblea el relato que ya en particular había hecho á casi todos.

Rossignol bajó la cabeza, y, temiendo el castigo, miraba de soslayo para ver cómo se manifestaría la indignación de los colonos.

—Escucha,—dijo Bertaud;—mereces que se te mate como una alimaña, porque el asqueroso oficio que has aceptado no tiene excusa. Has venido á nosotros como compañero, y como tal te hemos recibido; has vivido nuestra vida engañándonos y espiándonos. Estamos en nuestro derecho desembarazándonos de ti; mas ya que hemos descubierto tu infamia y la de los que te han enviado, con tiempo suficiente para evitar sus consecuencias creo, que los compañeros pensarán como yo, y no querrán manchar sus manos con sangre de un personaje tan vil como tú. Propongo que, sólo provisionalmente, se le impida avisar á sus cómplices. Pero antes,—dirigiéndose al traidor,—has de decirnos porqué querías entregarnos al comandante.

Rossignol, pensó por un momento no responder; pero habiendo dirigido algunas tímidas miradas en su rededor, vió rostros amenazadores, porque muchos no se habían dejado convencer del todo en las discusiones que tuvieron lugar durante el día y deseaban aplicarle al menos una buena paliza. Por último se decidió á declarar que el comandante le había propuesto que se hiciera pasar por desertor, dejándolo entrever que al fin serían repatriados, y que entonces el gobierno ratificaría las recompensas que el comandante juzgara conveniente atribuir á los que le hubiesen ayudado á mantener el prestigio de la autoridad, del mismo modo que castigaría á los que se habían rebelado ó habían intentado sustraerse á la disciplina.

אידישע אבטהיילונג

1338 בוענאס איירעס דינסטאג 5 מאי 1908 XI יאהר

טעלעגראמען

רוים, דער סטרייק פון די פעלד ארביי-טער אין פארמא נעהמט אן זעהר א רע-ווALוציאנערען כאראקטער. טויזענדע אר-בייטער סטרייקען שוין יעצט. די רעגירונג האט פערטיג געמאכט דאס מיליטער, אום צו היטען די סטרייק-ברעכער.

צווישען מיליטער און סטרייקער האבען שוין שטאטגעפונען אייניגע צוזאמענשטויסע. די ארבייטער זענען שטארק אויפגערעגט. אם מיינסטען יעצט, יוען די בעלי-בתים פון די הייזער ווילען זיי צווינגען זיי זא-לען זיך ארויסציהן.

—*—

נוי יארק, ט'מעלדעט פון פארט-וויין אז דארט איז נעכטען פערברענט געווארען א טעאטער, צוזאמען מיט דרייסיג פערזאן. ביז יעצט האט מען שוין ארויסגעשלעפט 8 טויטע קערפער וועמענ'ס נעמען מ'ווייסט נאך ניט.

—*—

ניו-יארק, ט'מעלדעט פון קאליפארניע אז א דארטיגע פרוי האווקינס האט זיך היינט אויפגעכאפט פון א לעטארגישען שלאף וואס האט געדויערט 85 טעג.

זי איז זעהר שוואך.

—*—

ניו-יארק, אין ברוקלין דענקט מען צו בויען א מוניציפאליטעט הויז אין 23 שטא-קען. וועלכע זאלען האבען פון פארענט 660 פענסטער. דאס הויז וועט דארפען קאסטען ביז 7 מיליאן דאלאר.

(און וואס טהוט מען פיר די ארבייט-לאזע.?)

—*—

פעטערבורג, די רוסישע רעגירונג האט באשלאסען צו מאכען אן הלואה אין ענ-גלאנד אויף 20 מיליאן פונט סטערלינג.

—*—

א צאהל פון 30 טויזענד אפגא-האבען זיך ארייגעכאפט איבער [illegible] אינדיאנער גרענעץ אטאקירענדיג דאס מיליטער וואס האט זיי צוריק געשטויסען פערראוואבענדיג פילע טויטע און פער-וואונדעטע.

מ'האט מורא פאר א שטארקערען אנ-פאל און דער פאר האט די רעגירונג גע-שיקט נאך מיליטער פערשטארקונגען.

די יעצטיגע אומשטענדען

א שטארקע דראהענדע אטמאספערא... און עס פיהלט זיך דאס ס'איז פאר א שטו-רעם, וואס וועט מיט כעס צוברעכען, פער-ניכטען דאס גאנצע צופוילטע, וואס האט זיך אנגעקליבען ווייט א לאנגע צייט... דער שטורם וועט אויך פערניכטען דאס אלעס קלייניכעס, שוואכעס וואס בויגט זיך אין אלע זייטען, נאך דער ריכטונג פון שטורם.. ער וועט נור איבערלאזען דאס שטארקע, פעסטע, וואס האט געוויזען ווי צו שטעהען גלייך... ער וועט רוהיג איבערלאזען מיט א בעשטימטען גלויבען אין זיין אייגענער קראפט און מיט א פעסטען לוסט צור עק-זיסטענץ.

אז מיר שטעהען אויף דער שוועל פון א מורא'דיגען שטורם, וועלען אונז איבער-צייגען די אונטערשטע פאקטען.

———

זייט די לעצטע צייט האט זיך אנגע-גאנגען א שטארקע אונצופרידענהייט צווי-שען די ארבייטער-מאססען פון דער גאנצער וועלט. ס'מערקט זיך א אויפוואכונג זאנאר צווישען די פאסיווסטע ארבייטער. אומע-טום ארגאניזירט מען זיך, אומעטום מאבי-ליזירט מען די קרעפטע. צוערשט דורך רו-היגע פערזאמלונגען און דעמאסטראציאנען צייגען די פראלעטאריער ארויס זייער אונ-צופרידענהייט, אויפרעגונג. און ווער עס קוקט מיט אפענע אויגען אויף די ארביי-טער בעוועגונגען פון דער לעצטער צייט, וועט שנעל בעמערקען, דאס דער כאראק-טער פון די יעצטיגע רעוואלטען און אויפ-שטענדע איז זעהר פערשיעדען פון די א-מאליגע רעוואלוציאנען.

די אלע ביז יעצטיגע רעוואלוציאנערע אויפשטענדע האבען געווים געהאט זייערע גוטע זייטען. ס'זענען געקומען מאמענטען ווען דער געדולד פון די אמאליגע נאבעלע פרייהייטס קעמפפער האט געפלאצט אונטער דער דריקענדער לאסט פון שקלאפעריי און זיי זענען אויפגעשטאנען, רעוואלטירט און מיט זייער ערדלעס בלוט און לעבען בע-צאהלט פאר דער לוכט צו א פרייעס אונא-בהענגיגעס לעבען.

די אמאליגע קעמפפער שטרייטענדיג פיר דער פרייהייט, האבען געווים ניט געוואלט מאכען אונזער לעבען אזוי „פריי" ווי מיר געניסען עס יעצט. זיי האבען געהאט דעם עהרליכען פערלאנג צומאכען א ענדע פון שקלאפעריי און אונטערדריקונג, אבער דאס זענען געוועזען נור „פרומע ווינשע". זיי הא-בען ניט פערשטאנען דיווירקליכע אורזא-כען פון שקלאפעריי. ניט האבענדיג קיין גענוג קלארע בעגריפע וועגען אלע איינ-צעלהייטען ווי זיי וועלען איינארדנען די געזעלשאפטליכע בעציהונגען, האבען זיי געקעמפפט פיר דעם וואס זיי האבען גע-דענקט אז ס'וועט מאכען פרייער דאס לע-בען.

אונטער דעם ווארט „פרייהייט" האבען זיי אבער ניט בעגריפען די פרייע מעגליכ-קייט פיר יעדען אינדיווידואום זיך צו ענט-לען לויט זיינע פעהיגקייטען, נור זיי הא-בען זיך אבגעשטעלט א געוויסען פרינציפ. וועלכע לויט זיי האבען פערזיכערט און ער-ליך געמיינט וועט בעגליקען די מענשהייט זאנאר די אנפיהרער פון די אמאליגע רע-וואלוציאנען האבען ניט קלאר גענוג בע-גריפען די ציעלען פון זייער קאמפף.

„פרייהייט" האבען זיי אנגעשריבען אויף דעם רויטען קאמפפס-פאהן, וואס האט גע-פלאטערט ברייט איבער די קעפ פון די טויזענדער ענטוזיאסטישע אנהייגער. און דאס איז געוועזען זייער ציעל. זיי האבען וועגען ליבע און גליק גערעדט צו די ארוי-מע שקלאפענדע מאססען. און זייער איי-גענעם טיפען וואונש צו בעפרייען די מענש-הייט און זייער האס צו די אונטערדריקער האבען זיי איבערגעגעבען דורך זייער אפ-פערוויליגקייט, ענטהוזיאזם צו אלע צושויער.

טחייער, שרעקליך טהייער האבען זיי בעצאהלט פאר דעם קלענסטען פערזוך ע-פעס צו טהוען. טויזענדע קעפ, טויזענדע אבעלע הערצער זענען אויף עוויג אנשווי-גען געווארען, ווייל זיי האבען געוואגט ליעב צו האבען דאס ליידענדע פאלק. אבער דיזע אלע נאבעלע הערצער האבען זיך זעהר ווייניג אבגעגעבען רעכנונג איבער זייערע אידעאלען. זעהר ווייניג שריפטען האבען אונז איבערגעלאזען די אלטע צייטען אום צו קענען בעגרייפען ריכטיג די אורזאכען פון שקלאפעריי, ווייניג פראקטיק האט די מענשהייט געהאט און דערפאר זענען נור זייערע הערצער נאטירליכער ווייזע, לעבעדי-גער פרעהליכער געווארען הינטער דעם אויסגעשריי „עס לעבע די פרייהייט!" און האבען זיך אריינגעווארפען אין קאמפף גע-גען די רעגירונגען פון זייער צייט.

זיי האט בעגייסטערט די אידעע פריי-הייט, דאס אבסטראקטע דערפון, און דער-פאר האבען זיי נור געקעמפפט געגען דעם, וואס האט זיי אין דיזען מאמענט אופגע-רעגט און ניט געגען די אלטע אורזאכען דער אונטערדריקונג.

אין אזא ארט און ווייזע, זענען פארגע-קומען די אלע ביז יעצטיגע רעוואלוציאנען. און דערפאר אויף'ן צווייטען טאג פון דער רעוואלוציאן האבען די מענשען געליטען פון דער זעלבער אונטערדריקונג און שקלא-פעריי ווי פריהער, נור אין א אנדער פארמע.

ניט אזוי איז'ס אבער יעצט. מיר האבען שוין געהאט די מעגליכקייט צו שטודירען, בעאבכטען, ציהן שליסע פון דער פראק-טיק, וואס דאס לעבען האט אונז געוויזען. מיר קעמפפען יעצט ניט פאר דאס אבס-טראקטע, אונפערשטענדליכע, נור מיר הא-בען שוין יעצט קלארע בעגריפע איבער אונזער ציעל און שטרעבען. מיר בעגרייפען שוין יעצט, דאס אום פריי צו ווערען דארף מען ניט בייטען איין פארמע הערשאפט אויף דער צווייטע, נור מע מוז קעמפפען געגען יעדען כארט הערשאפט. מיר קעמפ-פען יעצט פאר די פולע אונבעגרענצ-טע פרייהייט פון יעדען אינדיווידואום אויף וויפיעל דיזעס איז נאטירליך מעגליך אין א געזעלשאפט.

מיר האבען שוין לאנג אנגעצייגט, דאס די נאטור האט ניט געשאפען קיין פריווי-ליגירטע אדער אונפריווילעגירטע קלאסען, און דערפאר עקזיסטירט ניט קיין מאראלע מעגליכקייט פאר איינעם צו אונטערדריקען דעם צווייטען.

און ווען מיר געהען ארויס שטרייטען. קעמפפען מיר ניט פאר עטוואס אונפער-שטענדליכעס און מיר געהען אויך ניט איינ-ארדנען דאס לעבען נאך איין געוויסען פרינציפ, נור מיר ווילען שאפען די מעג-ליכקייט פאר יעדען איינעם צו לעבען ווי איהם געפעהלט אם בעסטען.

(שלום פאלגט).

איסטיין.

נאטיצען

צוויליזאציאן-

ווער קען זאגען אויף דער היינטיגער גע-זעלשאפט אז זי איז ניט ציוויליזירט. קיי-נער וואלט זיך ניט ערלויבט צו זאגען אזא נארישקייט. איז דען ניט גענוג איבערצייגט געווארען אז מיר לעבען אין א צייט פון ציוויליזאציאן?...

אט צום ביישפיל: רוסלאנד גרייט זיך מלחמה צוהאלטען מיט טערקיי און פער-סיען. די פעראייניגטע שטאאטען מיט יאפאן און חוץ דעם טהוט ענגלאנד אלע מעג-ליכקייטען אום צו ציוויליזירען די אינדיא-נער יעדער איינער ווייסט שוין ווי א רע-גירונג ציוויליזירט א צווייטע נאציאן אדער איהר אייגענע. אויף דעם זענען דאך דא פערטיג א געניגענדע צאהל ביקסען און קוילען, וואס לערנען די אינדיאנער יעצט ווי צו האלטען זיך אנשטענדיג און רוהיג.

און די טעגליכע טעלעגראמען דערצעה-לען אונז טאקע וועגען דעם גרויסען ער-פאלג וואס די ציוויליזירענדע ביקסען פון די אונציוויליזירטע ענגלישע סאלדאטען הא-בען אין אינדיע וואו די ערוואכענדע שטי-ממע פון דעם בלוי גיט צו ווייסען יעדען איינעם אז די גרויסע נאבעלע ציוויליזאציאן נעהט. און מענשען דערהערענדיג דיזע שטי-ממע פאלען אויף די קניען, אום שוין מעהר ניט אויפצושטעהען.

דארף מען האבען נאך מעהר פאקטען וועגען דער ציוויליזאציאן וואס קלאפט שוין אן און אלעמענס טהירען, אפילו ביי די אינדיאנער?...

ﬠ

בארצעלאנא, דער אדוואקאט וואס האט פערטהיידיגט די טעראאיסטען-שפיאנען רולל איז געוועזען ביי די ארעסטירטע וועלכע האלטען זיך גאנץ רוהיג. זיי זענען אי-בערצייגט אז דער הויפט טריבונאל וועט זיי בעפרייען. די מוטער רולל קלאגט זיך אז זי ווערט צו שטארק בעוואכט, און אז זי האט ניט געהאט קיין ווילען צו ער-מארדען זיך זעלבסט.

די איינזאמע

אין רוסלאנד איז יעצט אן עפידעמיע פון זעלבסטמארדען. פון 1 יולי ביז'ן 1 יאנואר פון פארינען יאהר זענען אין פע-טערסבורג אליין בעגאנגען געווארען 1059 זעלבסטמארדען. פון 1 ביז'ן 15 יאנואר 63 זעלבסטמארדען, די לעצטע וואך 19 אכט פון וועלכע זענען בעגאנגען געווא-רען אין איין טאג. פון אלע פראווינצען קומען אויך אן ידיעות וועגען צאהללאזע זעלבסטמארדען. די גרעסטע צאהל זעלבסט-מארדען זענען פון פראסטען פאלק. די אורזאכע - הונגער! אבער, פראפארציאנעל איז די צאהל פון די זעלבסטמערדער הינ-טער די אינטעליגענטע קלאססען, גרעסער, ווי אינטער'ן פאלק. די אורזאכען: מיעד פון לעבען, ענטטוישונג, קיין אינטערעס אין לעבען און איינזאמקייט, איינזאמקייט און איינזאמקייט.

פון דער קראנקהייט ליידען מענשען פון פערשיעדענע עלטער.

די ברידער און שוועסטער לעבעדיעוו, 16 און 17 יאהר אלט פער'סס'ען זיך און לאזען איבער א צעטעלע: „דאס לע בען איז פוסט, אידעאלען שטארבען אפ און פאר וועמען דאס הארץ אויסצוגיסען איז ניטא. איינזאם פיעלען מיר זיך אין דער גרויסער גאט'ס וועלט... האבען מיר בעשלאסען צו שטארבען.

„איינזאם, א פערבלאנזעטער אין א וואלד פיהלסט דו זיך אינ'ם גרויסען תהום פון מענשען" -- שרייבט דער סטודענט אינ-נאטיעוו, און זיין לעצטען ווארט צו דער געזעלשאפט -- „לעבען אזוי איז איבער-מייגע כתות, דארף מען האבען מוטה צו שטארבען..."

„לאנגוויליג און איינזאם שלעפען זיך די טעג, איינער העגליך צום צווייטען..."

„רעדסט מיט א מענשען און פיהלסט זיך פון איהם ווייט, אזוי ווי דער אקעאן וואלט צווישען אייך געלעגען... „אויב דאס הייסט לעבען -- נעבען מיר דעם טויט דעם פארצו" -- ערקלעהרען צוויי קורסיסט-קעס און טרינקען זיך אן מיט קארבאליק עסיד.

און אזוי אהן א סוף, לעוט מען יעדען טאג די זעלבע קלאגע אויף אומעדיגקייט און איינזאמקייט.

די ווערטער זענען פערשיעדען, אבער דער מאטיוו איז דער זעלבער.

ווער האט עס געקענט דענקען צוריק מיט דריי יאהר, אז מענשען זאלען זיך פיהלען „לאנגוויליג און איינזאם"? אלעס האט געלעבט, געצאפעלט זיך, געברענט. מענשען האבען זיך שטענדיג געאיילט ער-גיץ, קיינמאל קיין צייט ניט געהאט. יעדע מינוט איז פול געווען. און ווען דער מעת-לעת וואלט געווען 48 שטונדען, וואלט דוכט זיך, אויך קיין צייט ניט נעספייעט. און יעצט דארף מען האבען איביצען צו ראטעווען די „איוואנאוו'ס" פון זעלבסט מארד.

באמת, א צייכען דער צייט אדער בע-סער געזאגט, דער ציילאזיגקייט.

ד. האנין

(1) איבערגעדרוקט פון „פריי ארב. שטיממע נומער 26.

אויפמערקזאם

אין אסקוינאנא 970 האבען זיך די אר-בייטער סטאליארס ערקלעהרט אין סטרייק פאדערענדיג אייניגע פערבעסערונגען.

ﬠ

באיקאט

אויף דער שניידער פאבריק פון פ. בארקמאן וויאמאנטע 482

BOICOT A LA PILSEN

אוזיסא

ס'גויטיגען זיך ארבייטער שניידער פון קאנ-פעקסיאן אין דער פאבריק פון צ. מארא-ראיגא, סאנטיאגא דעל עסטערא 1309, צווישען זיי 30 אפיסיאלען 30 האלבע אפיסיאלען און 40 מיידלאך, 1 לעבער-שלייפערען אויף א מאשין.